

## Важлива інформація про юридичне право на допомогу згідно з Кодексом соціального страхування

Шановна/ий .....

Цей лист має повідомити Вас про важливу інформацію щодо Ваших прав на пільги.

Якщо у Вас виникли запитання, будь ласка, не вагайтесь звертатися до особи, яка підписала цей лист.

### Зміна закону

Законодавець має намір запровадити законодавчу зміну для нужденних біженців з України із Закону про пільги шукачам притулку (AsylbLG) до другої книги соціального кодексу (SGB II) або – якщо вони досягли відповідного вікового обмеження, чи не можуть працювати через інвалідність – до дванадцятої книги соціального кодексу (SGB XII). Постанова має набути чинності з 1 червня 2022 року.

Обов'язковою умовою є те, що Ви подали заявку на отримання дозволу на проживання для тимчасового захисту, були внесені до центрального реєстру іноземців та відповідаєте іншим вимогам щодо базових пільг щодо безпеки згідно з SGB II або SGB XII.

Внаслідок зміни правової сфери в майбутньому може бути затверджена більш комплексна допомога для забезпечення життя, охорони здоров'я та інтеграції.

Щоб гарантувати безперебійну обробку Ваших заявок на пільги, ми просимо Вас:

- Заповнити та підписати анкету, що додається
  - Підтвердження заяви про дозвіл на проживання відповідно до § 24 (1) Закону про проживання (AufenthG) або Тимчасового виду на проживання відповідно до § 81 AufenthG
  - Копія посвідчення особи
  - Заповнена форма на скористання правом вибору медичної страхової компанії (в якій медичній страховій компанії Ви б хотіли бути зареєстровані)
- терміново надіслати нам перераховані вище документи.

Якщо у Вас є діти віком до 18 років, Ви маєте право і повинні негайно подати заяву на отримання допомоги на дитину (форма також додається) і повідомити нас про це.

Для виплати допомоги Вам істотно потрібен **банківський рахунок**. Кожен у Німеччині має право відкрити так званий базовий рахунок у банку на свій вибір. Усі звичайні банки та ощадні каси пропонують базовий рахунок. Відповідна заява також додається. Ви можете подати цю заяву до банку або ощадбанку. Будь ласка, повідомте нам якомога швидше свої (нові) банківські реквізити.

Для подальших консультацій ми раді Вам допомогти.

З повагою

Від імені